



# EGO



<https://is.gd/YUtY7B>



<https://is.gd/rrQfWK>

## EGO PLUS

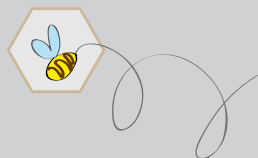
Trasmittitore universale multifrequenza  
(da 433,92 a 868,80 MHz) a 4 canali

## EGO KUBE

Trasmittitore universale multifrequenza  
(da 433,92 a 868,80 MHz) a 6 canali

## MANUALE DI UTILIZZO

Per le istruzioni complete e aggiornate  
consulta il sito internet [www.abtecno.com](http://www.abtecno.com)



Scopri il nuovo catalogo  
dei telecomandi originali



Vedi tutta la gamma di  
trasmettitori speciali  
sul catalogo ABEXO

Richiedi il catalogo a  
[info@abtecno.com](mailto:info@abtecno.com)



È importante che durante la copia del radiocomando, la batteria presente sul radiocomando sorgente da copiare sia al massimo della carica per poter fornire un segnale pulito. È consigliato mettere una nuova batteria. Inoltre, effettuare l'operazione di copiatura dei radiocomandi lontano da fonti di radiofrequenze tipo cellulari, modem wifi o altri emettitori.

#### SOSTITUZIONE BATTERIA SU RADIOCOMANDI EGO-PLUS ED EGO-KUBE

Per la sostituzione della batteria sul radiocomando **EGO-PLUS** occorre svitare la vite sul retro e sfilare il guscio posteriore dal guscio anteriore.

Sul radiocomando **EGO-KUBE**, per la sostituzione della batteria, occorre svitare la vite sul retro e agire con un piccolo cacciavite a taglio nelle 2 zone come indicato nell'immagine.



## INDICE DEI CONTENUTI

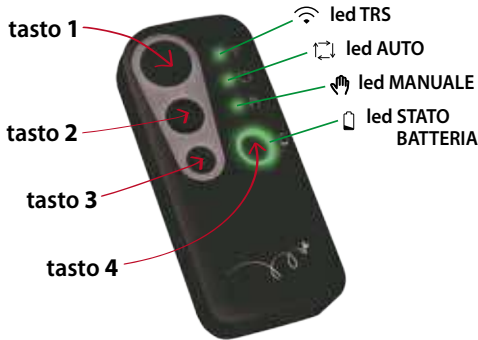
<b>Informazioni generali</b>	pag. 4
<b>1 - Introduzione</b>	pag. 4
<b>2 - Simboli e segnalazioni led dei radiocomandi</b>	pag. 4
<b>3 - Memorizzazione di un radiocomando a rolling code speciale "GRUPPO A" (BFT - FAAC/GENIUS - V2)</b>	pag. 5
<b>4 - Memorizzazione di un radiocomando a rolling code "GRUPPO B"</b>	pag. 12
<b>5 - Memorizzazione di un radiocomando a codice fisso "GRUPPO C"</b>	pag. 17
<b>6 - Copia di un codice seriale rolling code</b>	pag. 18
<b>7 - Copia di un codice seriale fisso</b>	pag. 20
<b>8 - Copia di tutti i tasti del radiocomando originale</b>	pag. 21
<b>9 - Invio del codice sorgente da un EGO PLUS/KUBE</b>	pag. 23
<b>10 - Procedura programmazione ricevente con autoapprendimento</b>	pag. 23
<b>11 - Procedura programmazione ricevente</b>	pag. 24
<b>12 - Errori e soluzioni</b>	pag. 25
<b>Caratteristiche tecniche EGO-PLUS / EGO-KUBE</b>	
<b>Avvertenze generali</b>	
<b>Norme di sicurezza</b>	pag. 26
<b>Garanzia</b>	
<b>Declaration of conformity</b>	
<b>Personalizzazione trasmettitori EGO-PLUS / EGO-KUBE</b>	pag. 27

Tutti i marchi riportati appartengono ai legittimi proprietari; marchi di terzi, nomi di prodotti, nomi commerciali, nomi corporativi e società citati possono essere marchi di proprietà dei rispettivi titolari o marchi registrati d'altre società e sono stati utilizzati a puro scopo esplicativo ed a beneficio del possessore, senza alcun fine di violazione dei diritti di Copyright vigenti.

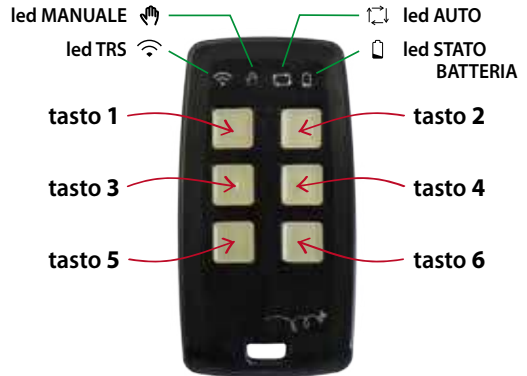
Tutte le informazioni ed i contenuti (testi, grafica ed immagini) riportate sono, al meglio della nostra conoscenza, di pubblico dominio; se, involontariamente, è stato pubblicato materiale soggetto a copyright o in violazione alla legge si prega di comunicarcelo e provvederemo immediatamente a verificarlo ed eventualmente a rimuoverlo.

AB Tecno srl si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento le opportune modifiche al prodotto e alle relative istruzioni.

## INFORMAZIONI GENERALI



**EGO PLUS**



**EGO KUBE**

### 1 - INTRODUZIONE

EGO KUBE e EGO PLUS sono radiocomandi a 6 ed a 4 canali dotati di un proprio Rolling-code che consente di gestire in tutta sicurezza le automazioni residenziali. Grazie alle funzioni avanzate dei microprocessori utilizzati sono in grado di copiare i radiocomandi a codice fisso e Rolling-code con frequenze da 433,92 MHz a 868,3 MHz presenti nelle tabelle di compatibilità riportate nelle sezioni 3-4-5. La copia permette di associare ad ogni tasto EGO KUBE e EGO PLUS un tasto del radiocomando originale di modelli e marchi differenti, per consentire **la gestione di tutte le automazioni con un unico radiocomando**.

### 2 - SIMBOLI E SEGNALAZIONI LED DEI RADIOCOMANDI

I radiocomandi EGO KUBE e EGO PLUS dispongono di quattro LED di segnalazione per fornire all'utente la conferma delle operazioni eseguite.



**LED TRS (riconoscimento automatico sulla ricevente):** indica che EGO PLUS/KUBE sta trasmettendo o, nel momento in cui la copia è terminata, indica che il tasto del EGO PLUS/KUBE **non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** (al termine della copia non bisognerà quindi memorizzarlo sulla ricevente)



**LED AUTO (auto-apprendimento sulla ricevente):** terminata la copia indica che il tasto del EGO PLUS/KUBE con all'interno il radiocomando copiato **dovrà essere memorizzato nella ricevente originale** (al termine della copia ci si dovrà avvicinare alla ricevente per farlo auto-apprendere direttamente senza dover accedere direttamente alla scheda).



**LED MANUALE (programmazione sulla ricevente):** terminata la copia indica che il tasto del EGO PLUS/KUBE con all'interno il radiocomando copiato **dovrà essere memorizzato nella ricevente originale tramite la programmazione** (al termine della copia si dovrà accedere alla scheda della ricevente per attivare fisicamente la procedura di apprendimento di un nuovo radiocomando).



**LED STATO BATTERIA:** la sua accensione in fase di trasmissione indica che la batteria è scarica, sostituirla con una equivalente (vedi paragrafo BATTERIA).

### 3 - MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO A ROLLING CODE (radiocomandi speciali con istruzione dedicata)

#### GRUPPO A

MARCA / BRAND	MODELLO	TIPOLOGIA
BFT	MITTO, MITTO M, MITTO RCB, MITTO A, TRC, GHIBLI, MURALE, KLEIO	
FAAC	TML 433SLH, DL 868 SLH, XT 868 SLH, XT 433 SLH, T 868 SLH, T 433 SLH, XT 868, SLH BLACK, XT 433 SLH BLACK	
	XT 433 RC, TE433HG, XT4 433 RCBE	
GENIUS	AMIGOLD, AMIGO, KILO, JCL	
GENIUS	BRAVO, ECHO	
V2	TSC, TXC, TRC, HANDY, PHOENIX, PHOX 433	

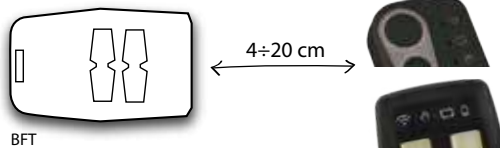
#### RADIOCOMANDI A ROLLING CODE BFT

##### A) Entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il **tasto 1** del EGO PLUS/KUBE e premere quattro volte il **tasto 2**. Il **LED TRS** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

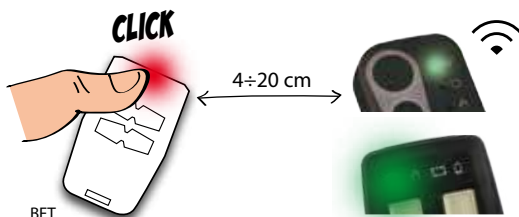


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando BFT frontalmente al EGO PLUS/KUBE a circa 4÷20 cm di distanza.



##### B) Programmazione

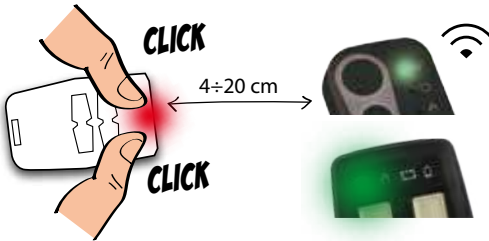
Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando BFT fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.



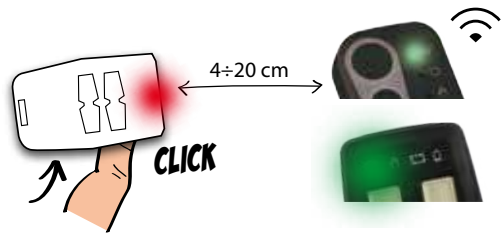
**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando BFT il **LED TRS** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "ERRORI E SOLUZIONI".

Quando il **LED TRS** inizia ad emettere un doppio lampeggio inviare il codice sorgente (SEED) del radiocomando originale:

per i modelli più recenti premere contemporaneamente i **tasti 1 e 2** fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarli.



per i modelli con tasto sul retro premere il **tasto nascosto** sul retro del radiocomando in base al modello (vedi tabella \*)



Premere il tasto EGO PLUS/KUBE nel quale si vuole memorizzare il radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C). Il **LED TRS** si accenderà per qualche secondo.



fig. C



### C) Tipologia di inserimento nel ricevitore dei radiocomandi a Rolling Code Gruppo A (BFT)

Questi trasmettitori programmati con il codice rolling code BFT appartengono alla tipologia di inserimento **LED AUTO**.



**LED AUTO:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di autoapprendimento indicata nel paragrafo 13.

NB1: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

NB2: nel caso di un mancato autoapprendimento consultare il manuale del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper.

(\*) Tabella di identificazione tasto nascosto radiocomandi BFT

MODELLO	UBICAZIONE TASTO NASCOSTO
	<p><b>MITTO 2A / 4A</b> Invio del codice SEED attraverso un pulsante nascosto sul retro del telecomando.</p>
	<p><b>MITTO 2A / 4A</b> Invio del codice SEED premendo insieme il primo e il secondo pulsante (sia nella versione a 2 che a 4 pulsanti) fino all'accensione del led.</p>
	<p><b>MITTO B</b> Invio del codice SEED premendo insieme il primo e il secondo pulsante (sia nella versione a 2 che a 4 pulsanti) fino all'accensione del led.</p>
	<p><b>MITTO REPLAY</b> Non si duplica in quando non fa uscire nessun codice seed. Copia il rolling code di un MITTO e non si memorizza sulla ricevente, diventa solo un clone del MITTO</p>
	<p><b>TRC 1 / 2 / 4</b> Ha il tasto nascosto all'interno dello sportello batterie</p>



Inquadra il QRcode  
per avere maggiori informazioni  
sul codice SEED

<https://is.gd/RbHLFs>

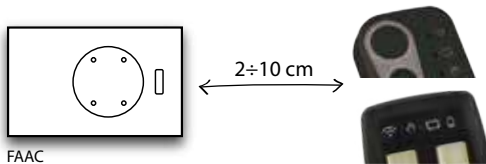
## RADIOCOMANDI A ROLLING CODE FAAC/GENIUS

### A) Entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il **tasto 1** del EGO PLUS/KUBE e premere quattro volte il **tasto 2**. Il **LED TRS** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

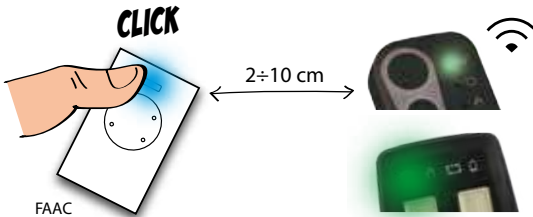


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando FAAC/GENIUS frontalmente al EGO PLUS/KUBE a circa 2÷10 cm di distanza.



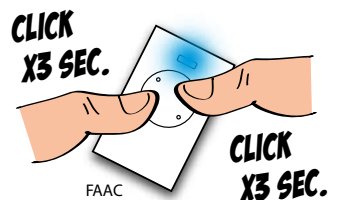
### B) Programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando FAAC/GENIUS fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.

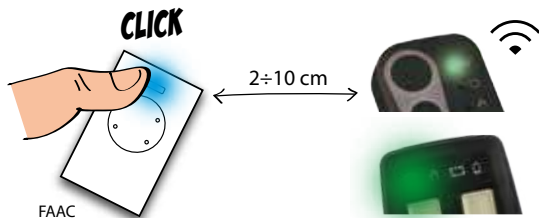


**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando FAAC/GENIUS il **LED TRS** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "ERRO-RI E SOLUZIONI".

Quando il **LED TRS** inizia ad emettere un doppio lampeggio allontanare i 2 radiocomandi, premere contemporaneamente per circa 3 secondi i **tasti 1 e 2** del radiocomando FAAC/GENIUS e rilasciarli quando il led del radiocomando inizia a lampeggiare.







Riposizionare i due radiocomandi frontalmente alla distanza di circa 2÷10 cm e premere il tasto del radiocomando FAAC/GENIUS premuto in precedenza fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.

Premere il tasto EGO PLUS/KUBE nel quale si vuole memorizzare il tasto del radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C). Il **LED TRS** si accenderà per qualche secondo.



### C) Tipologia di inserimento nel ricevitore dei radiocomandi a Rolling Code Gruppo A (FAAC/GENIUS)

Questi trasmettitori programmati con il codice rolling code FAAC/GENIUS appartengono alla tipologia di inserimento LED **LED TRS**.



**LED TRS:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando

appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale.**

Premere più volte il tasto EGO PLUS/KUBE per una verifa del corretto funzionamento sulla ricevente originale.

NB1: il tasto radiocomando FAAC/GENIUS copiato da EGO PLUS/KUBE deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

NB2: nel caso in cui si ha la necessità di copiare altri tasti del trasmettitore FAAC/GENIUS occorre ripetere l'operazione per tutti i rimanenti tasti.

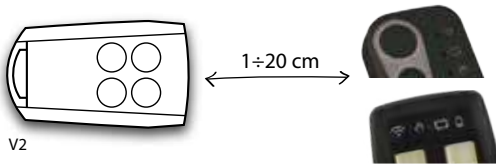
## RADIOCOMANDI A ROLLING CODE V2

### A) entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il **tasto 1** del EGO PLUS/KUBE e premere quattro volte il **tasto 2**. Il **LED TRS** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

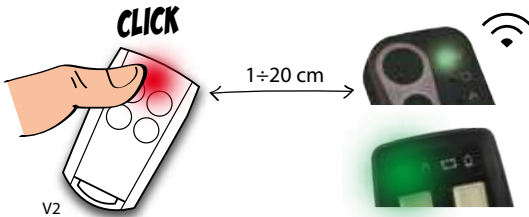


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando V2 frontalmente al EGO PLUS/KUBE a circa 1÷20 cm di distanza.



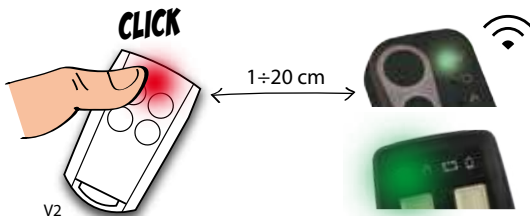
### B) Programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando V2 fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE resta acceso fisso, quindi rilasciarlo.



**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando V2 il **LED TRS** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "ERRORI E SOLUZIONI".

Quando il **LED TRS** inizia ad emettere un doppio lampeggio premere e tenere premuto lo stesso tasto del radiocomando V2 premuto in precedenza fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.



Premere il tasto EGO PLUS/KUBE nel quale si vuole memorizzare il tasto del radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C). Il **LED TRS** si accenderà per qualche secondo.



### C) Tipologia di inserimento nel ricevitore dei radiocomandi a Rolling Code Gruppo A (V2)

Questi trasmettitori programmati con il codice rolling code V2 appartengono alla tipologia di inserimento **LED AUTO**.



**LED AUTO:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di autoapprendimento indicata nel paragrafo 13.

NB1: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

NB2: nel caso di un mancato autoapprendimento consultare il manuale del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper.

## 4 - MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO A ROLLING CODE

### GRUPPO B


































non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale



è necessario l'auto-apprendimento sulla ricevente



è necessario memorizzarlo manualmente sulla ricevente originale

MARCA / BRAND	MODELLO	TIPOLOGIA
ACM	TX2, TX2 COLOR, TX4	
ADYX	TE4433H BLUE, 433-HG BRAVO	
AERF	COMPACT, HY-DOM, MERCURI B, MERCURI C, SABUTON, MARS, SATURN, ST3/N, TERRA, TMP-1, TMP-2, UNITECH	
	MEDVA	
ALLMATIC	BROWN, BROWN RED, BRO.OVER, PASS, MINIPASS, TECH3	
ALUTEC	AT-4N-868	
APERTO (Sommer)	4020-TX03-434, TX02-434-2, TX02-868-2	
APRIMATIC	TR, TM4, TXM	
ATA	PTX4 BLU, PTX4 PINK	
AVIDSEN	104251, 104250, 104250 OLD, 104250 RED, 104257, 104350, 654250	
BALLAN	FM400, FM400E	
BeB PROGET	BUGGY-F, EMY-F2, EMY-F4, ETY-T2, ETY-T4, EMY-C2, EMYC-4, BUGGY-C	
BENINCA	TO. GO. WV, TWV, ROLLKEY, APPLE, LOT WCV, CUPIDO, TO.GO. QV	
	IO	
CAME	TTS 44 FSK	
	TOP 44 RBN, TOP D4 FRN, TOP 44 FGN, TOP 42 FGN	
	TW 2 EE, TW 4 EE	
	AT 01, AT 02, AT 04	
	TOP D2 RGS, TOP D2 RBS, TOP D2 RKS, TOP D2 RYS, TOP D2 RES, TOP D2 RPS, TOP D4 RGS, TOP D4 RBS, TOP D4 RKS, TOP D4 RYS, TOP D4 RES, TOP D4 RPS <b>Radiocomando a doppia frequenza: copiable solamente bloccando la frequenza del trasmettitore a 433,92 o 868 MHz</b>	
	TOP 432 EE, TOP 432 NA, TOP 432 EV	
	TOP 434 EE, TOP 434 NA, TOP 434 EV	
CARDIN	TRQ S449, TRQ S449 GREEN (PRECODE), TXQ S449, TXQ S449, GREEN, TRQ S486, TXQ S486, S437 TX, XRADO	
	S504	
CASALI	GENIUS/CASALI A252RC	
CHAMBERLAIN, LIFT MASTER, MOTOR LIFTCHAMBERLAIN, LIFT MASTER, MOTOR LIFT	953ESTD, 371 LM, 971 LM, 84330E, 94334CE, 1A5639-7, 1A5477, 1A6487, 132B2372, 94330EML/9333EML/94335EML, 84330EML/84333EML/84335EML, 8747EML	
		
		
		
CLEMSA	MUTANCODE, T, T-8, E-CODE N	
	MASTERCODE MV <b>Attenzione codice fisso MASTERCODE MV.</b> <b>Attenzione codice fisso</b>	
DASPI	ZERO RC	



non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale



è necessario l'auto-apprendimento sulla ricevente



è necessario memorizzarlo manualmente sulla ricevente originale

## GRUPPO B

MARCA / BRAND	MODELLO	TIPOLOGIA
DEA SYSTEM	PUNTO 278, GOLDR, GENIE R 273, GENIE R-GT2N, MIO TR, GT2M, TRN	
DETUMANDO	STANDARD	
DITEC	BIXLP, GOL2, GOL4, BIXLG, ZEN 2C, ZEN 4C	
DOORHAN	TRANSMITTER 4	
DOORMATIC	MILENY, MILENY-EVO	
ECOSTAR	RSC, RSE, RSZ	
EMFA	TE2-433, TE3-433, TE2-868, TE3-868	
ERREKA	IRIS, ROLLER 2, ROLLER 433, ROLLER 868, SOL433, SOL868, VEGA 433, VEGA 868	
FADINI	JUBI-SMALL, JUBI 433	
GARDENGATE	GARDENGATE TX	
GENIE	GITR-3, GIT, GICT390, GIFT390-1, G3T-BX, G1T-BX, GM3T, GICTD, GIFTD	
GIBIDI	AU1600, AU1600 WOOD, AU1680, AU1680 WOOD, DOMINO	
HÖRMANN	HSE2-868-BS	
KBLUE	ETH-TEL01	
KEY	900TXB-42R, TXB 44R, SUB 44R	
KING GATES	CLIPPER, STYLO	
KLING	KUA, KUA E, KUA S	
LABEL	SPYCO	
LIFE	FIDO	
LINEAR	MCT-11, ACT-21, ACT-22, STING RAY ACT-31, STING, RAY ACT-34B	
MERLIN 2.0	E945M, E943M, E940M	
MERLIN/PROLIFT	C945, C940, C943, M842, M844	
MHOUSE	TX3, TX4, GTX4	
MOOVO	MT4G	
NICE	SMILO, FLOR-S, VERY-VR, FLOR-S ERA	
	ONE (ON), ON ERA, INTI, ERGO, PLANO, ONE (ON FM)	
NORTON	NEO, TXCD	
	GO NORTON, GO MINI NORTON	
NOVOFERM	MCHS, MICRO-NOVOTRON 502, MINI-NOVOTRON, 504, MICRO-NOVOTRON 502, MICRO-NOVOTRON, 504, MICRO-NOVOTRON 31, MICRO-NOVOTRON 51, MINI-NOVOTRON 30, MINI-NOVOTRON 50, MNHS	
NORMSTAHL	RCV433-2	
O&O	TX, T.COM R4-2, T.COM R8-2, TWIN, TX (NEO), ALFA, TORRES	
PECCININ	TX MENBRANA	
PRATEL	MTE, MPSTLE, MPSTP2E, TCE, BFOR, TRQ-P, SLIM-E	
PUJOL	TWIN, VARIO, VARIO MARS, VARIO OCEAN, NEO <b>Attenzione possibili personalizzazioni non duplicabili</b>	



non necessita di essere memorizzato nella ricevente originale



è necessario l'auto-apprendimento sulla ricevente



è necessario memorizzarlo manualmente sulla ricevente originale

## GRUPPO B

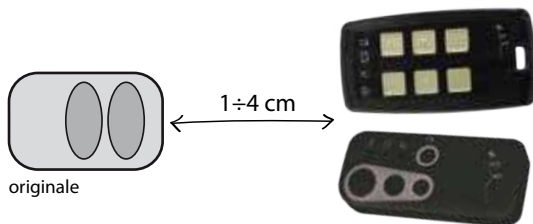
MARCA / BRAND	MODELLO	TIPOLOGIA
RIB	LITHIO	
ROPE	NEO	
	GO ROPER, GO MINI ROPER	
SABUTOM	BROOVER, BROSTAR	
SEA	HEAD, SMART DUAL ROLL, SMART-3 ROLLING CODE, COCCINELLA ROLL	
SEAV	BE HAPPY RS	
SECULUX	NEO	
SILVELOX	Mhz 2007, QUARZ SAW	
SIMINOR	CVXNL, MITTO	
	SIM433	
SOMFY	K-EASY, K-EASY NEW, K-EASY OLD, MITTO, KEY GO, RTS, TELIS RTS, KEYTIS RTS, KEYTIS RTS NS, ALARMA	
SOMMER	4010, 4011, 4014 TX03-434-2, 4013 TX03-434-4, 4020 TX03-868-4, 4026 TX03-868-2, 4022 TX02-434-2, 4025 TX02-868-2, 4031 TX08-868-4	
STAGNOLI	KALLISTO, VENUS AV223	
TAU	250K-SLIMRP, 250K-SLIMR, 250T-4RP	
TELCOMA	FM400E, FM400	
TORREC	H101	
TOR LIFT	TORMIT4	
VDS	ECO-R, TRQ P	

### A) Entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il **tasto 1** del EGO PLUS/KUBE e premere quattro volte il **tasto 2**. Il LED TRS inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

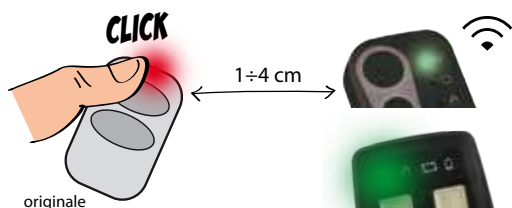


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale frontalmente al EGO PLUS/KUBE a circa 1÷4 cm di distanza.



## B) Programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE inizia a lampeggiare rapidamente, quindi rilasciarlo.



**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il **LED TRS** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "ERRORI E SOLUZIONI".

Premere il tasto EGO PLUS/KUBE nel quale si vuole memorizzare il radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C).



## C) Verifica della tipologia di inserimento nel ricevitore

Dopo aver premuto il tasto di apprendimento del codice sul trasmettitore EGO PLUS/KUBE verificare quale LED di segnalazione si accende per qualche secondo.





**LED TRS:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale**. Premere più volte il tasto EGO PLUS/KUBE per una verifica del corretto funzionamento sulla ricevente originale.

NB: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

**LED AUTO:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **nessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di autoapprendimento indicata nel paragrafo 13.



NB1: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale . Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

NB2: nel caso di un mancato autoapprendimento consultare il manule del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper.



**LED MANUALE:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **nessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di codifica indicata nel paragrafo 12.



## 5 - MEMORIZZAZIONE DI UN RADIOCOMANDO A CODICE FISSO

### GRUPPO C



vedi tabella di compatibilità  
**RADIOCOMANDI A CODICE FISSO**

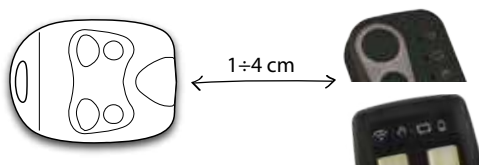
<https://is.gd/wTWa7Q>

#### A) Entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il **tasto 1** del EGO PLUS/KUBE e premere quattro volte il **tasto 2**. Il **LED TRS** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

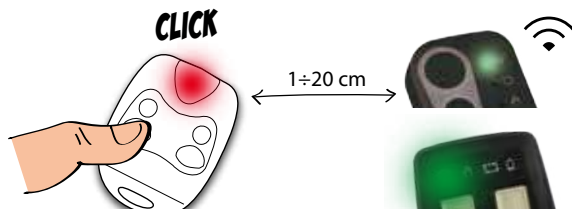


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando a codice fisso frontalmente al EGO PLUS/KUBE EGO PLUS/KUBE a circa  $1 \div 20$  cm di distanza.



#### B) Programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando a codice fisso fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE inizia a lampeggiare velocemente, quindi rilasciarlo.



**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il **LED TRS** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "ERRORI E SOLUZIONI".

Premere il tasto EGO PLUS/KUBE nel quale si vuole memorizzare il tasto del radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C). Il **LED TRS** si accenderà per qualche secondo.



fig. C

### C) Tipologia di inserimento nel ricevitore dei radiocomandi a codice fisso del Gruppo B

Questi trasmettitori programmati con il codice fisso risultano da subito funzionanti sulla ricevente originale.



**LED TRS:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale.**

Premere più volte il tasto EGO PLUS/KUBE per una verifica del corretto funzionamento sulla ricevente originale.

NB: il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

## 6 - COPIA DI UN CODICE SERIALE ROLLING CODE

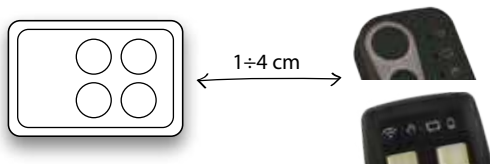
Questa procedura consente di copiare il codice seriale rolling code (parte variabile del codice) di un radiocomando originale. Trattandosi di un radiocomando rolling code le attivazioni con il nuovo radiocomando incrementeranno la parte variabile del codice (rolling code) rendendo il radiocomando originale incompatibile con la ricevente fino all'eventuale riallineamento dei codici (da eseguire tramite più attivazioni del tasto di comando).

### A) Entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il **tasto 2** del EGO PLUS/KUBE e premere quattro volte il **tasto 1**. Il **LED TRS** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

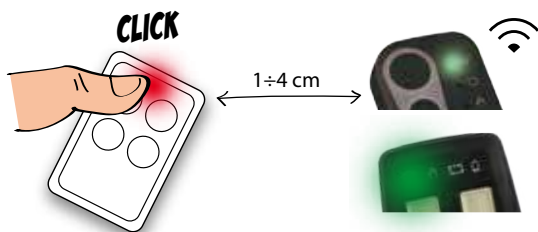


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale frontalmente al EGO PLUS/KUBE a circa 1÷4 cm di distanza.



## B) Programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE inizia a lampeggiare velocemente, quindi rilasciarlo.



**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il **LED TRS** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "ERRORI E SOLUZIONI".

Premere il tasto EGO PLUS/KUBE nel quale si vuole memorizzare il radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C).



Il tasto del EGO PLUS/KUBE avrà ora lo stesso codice seriale (Rolling Code) del radiocomando appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale, indipendentemente da quale LED si sia acceso** sul EGO PLUS/KUBE.

Per ottenere più attivazioni è necessario ripetere l'operazione per tutti i tasti che si desiderando copiare.

NB: i tasti del radiocomando EGO PLUS/KUBE attiveranno i rispettivi ricevitori se i tasti del radiocomando copiato sono già memorizzati all'interno dei ricevitori stessi.

Nel caso in cui il tasto del radiocomando clonato risulti non inserito o nella ricevente occorre seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

## 7 - COPIA DI UN CODICE SERIALE FISSO

Questa procedura consente di copiare il codice seriale rolling code di un radiocomando originale e bloccarne l'incremento. In questo caso occorre utilizzare questa funzione solo in presenza di ricevitori compatibili con questa funzione (riconoscimento dei trasmettitori senza parte rolling code).

### A) Entrata in programmazione

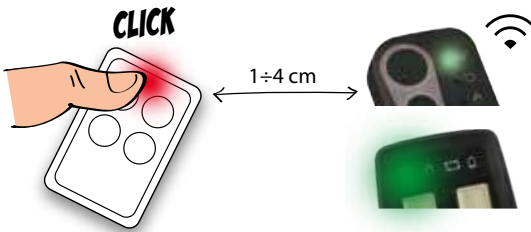
Premere e tenere premuto il **tasto 1** del EGO PLUS/KUBE e premere quattro volte il **tasto 3**. Il **LED TRS** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).



Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale frontalmente al EGO PLUS/KUBE a circa 1÷4 cm di distanza.

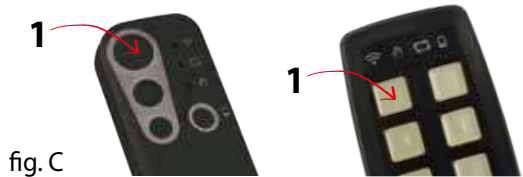
### B) Programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a quando il **LED TRS** del EGO PLUS/KUBE inizia a lampeggiare velocemente, quindi rilasciarlo.






**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il **LED TRS** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "ERRORI E SOLUZIONI".

Premere il tasto EGO PLUS/KUBE nel quale si vuole memorizzare il codice appena appreso (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C).



Il tasto del EGO PLUS/KUBE avrà ora lo stesso codice seriale (Rolling Code) del radiocomando appena copiato e non verrà incrementato. Per un corretto funzionamento occorre consultare il manuale della ricevente originale. Per ottenere più attivazioni è necessario ripetere l'operazione per tutti i tasti che si desiderano copiare.

## 8 - COPIA DI TUTTI I TASTI DEL RADIOCOMANDO ORIGINALE

MARCA / BRAND	MODELLO	TIPOLOGIA
<b>CARDIN</b>	TRQ S449, TRQ S449 GREEN (PRECODE), TXQ S449, TXQ S449 GREEN	
<b>SOMFY</b>	TELIS RTS	
<b>SOMMER</b>	4010, 4011, 4014 TX03-434-2, 4013 TX03-434-4, 4020 TX03-868-4, 4026 TX03-868-2, 4022 TX02-434-2, 4025 TX02-868-2, 4031 TX08-868-4	

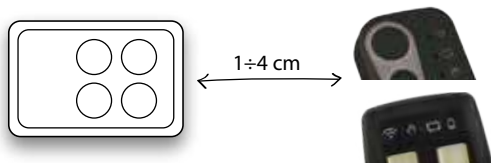
Questa procedura è valida solamente per **CARDIN S449**, **SOMFY TELIS** e **SOMMER** consente di inserire nel **EGO PLUS/KUBE** fino a quattro tasti con codice originale effettuando la copia di un solo tasto. L'assegnazione dei tasti nel **EGO PLUS/KUBE** avviene in automatico e non è personalizzabile. Esempio: tasto 1 del radiocomando originale verrà memorizzato nel tasto 1 del **EGO PLUS/KUBE**, tasto 2 del radiocomando originale verrà memorizzato nel tasto 2 del **EGO PLUS/KUBE**, etc.

### A) Entrata in programmazione

Premere e tenere premuto il **tasto 3** del **EGO PLUS/KUBE** e premere quattro volte il **tasto 1**. Il **LED TRS** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa).

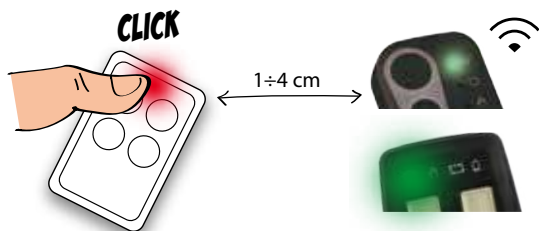


Rilasciare i tasti e posizionare il radiocomando originale frontalmente al **EGO PLUS/KUBE** a circa 1÷4 cm di distanza.



### B) Programmazione

Premere e tenere premuto il tasto del radiocomando originale fino a quando il **LED TRS** del **EGO PLUS/KUBE** inizia a lampeggiare velocemente, quindi rilasciarlo.



**ATTENZIONE!** Se tenendo premuto il tasto del radiocomando originale il **LED TRS** continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine, consultare il paragrafo "ERRORI E SOLUZIONI".

Premere il tasto EGO PLUS/KUBE nel quale si vuole memorizzare il radiocomando originale (ad esempio sul tasto 1 come in fig. C).

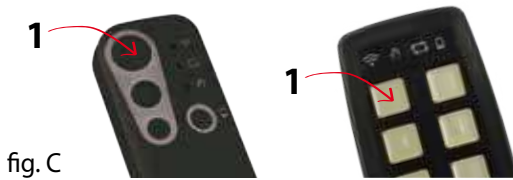


fig. C

## B) Verifica della tipologia di inserimento nel ricevitore

Dopo aver premuto il tasto di apprendimento del codice sul trasmettitore EGO PLUS/KUBE verificare quale segnalazione si accende per qualche secondo.



**LED TRS:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **sarà già funzionante con la ricevente originale**. Premere più volte il tasto EGO PLUS/KUBE per una verifica del corretto funzionamento sulla ricevente originale.

**NB:** il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

**LED AUTO:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di autoapprendimento indicata nel paragrafo 13.

**NB1:** il radiocomando copiato deve essere già inserito e funzionante nella ricevente originale. Nel caso in cui non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

**NB2:** nel caso di un mancato autoapprendimento consultare il manuale del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper.

**LED MANUALE:** il tasto del EGO PLUS/KUBE ha memorizzato il codice del radiocomando appena copiato e **necessita di essere memorizzato nella ricevente originale** mediante la procedura di codifica indicata nel paragrafo 12.

## 9 - INVIO DEL CODICE SORGENTE DA UN EGO PLUS/KUBE

Questa procedura consente di inviare un codice sorgente da un EGO PLUS/KUBE che ha eseguito una memorizzazione di un codice FAAC, GENIUS, BFT.

L'assegnazione dei tasti nel EGO PLUS/KUBE avviene in automatico e non è personalizzabile.

Esempio: Tasto1 del radiocomando originale verrà memorizzato nel Tasto 1 del EGO PLUS/KUBE, Tasto2 del radiocomando originale verrà memorizzato nel Tasto 2 del EGO PLUS/KUBE, etc.

### A) Procedura

Premere simultaneamente per 5 secondi i **tasti 1 e 2** del EGO PLUS/KUBE. Quando il **LED TRS** inizia a lampeggiare lentamente (un lampeggio ogni 2 secondi circa) rilasciare entrambi i tasti.



Premere e tenere premuto il tasto del EGO PLUS/KUBE di cui si vuole inviare il codice sorgente. Il **LED TRS** resterà acceso per circa sei secondi, tempo della durata di invio del codice sorgente.



fig. C

## 10 - PROCEDURA PROGRAMMAZIONE RICEVENTE CON AUTOAPPRENDIMENTO

Questa procedura consente di memorizzare un EGO PLUS/KUBE nelle riceventi originali senza dover accedere alle schede ma semplicemente attivando l'autoapprendimento a distanza (sempre nei pressi della ricevente).

NB: tale procedura può essere eseguita nel caso in cui il radiocomando copiato risulti già inserito nella ricevente originale. Nel caso in cui il radiocomando copiato non sia già inserito nella ricevente, seguire la procedura di inserimento manuale nel ricevitore, come indicato nel paragrafo 12.

Dopo aver effettuato la copia del radiocomando posizionarsi con il EGO PLUS/KUBE a circa 30cm di distanza dalla ricevente originale e premere per 8 secondi il tasto che si vuole memorizzare.



*Non premere il tasto del radiocomando copiato fino a quando la procedura di automemorizzazione del trasmettitore EGO PLUS/KUBE non sarà terminata.*

Trascorsi gli 8 secondi il **LED Auto** inizia a lampeggiare rapidamente, rilasciare il tasto e attendere lo spegnimento del LED che indica il termine dell'operazione di apprendimento.



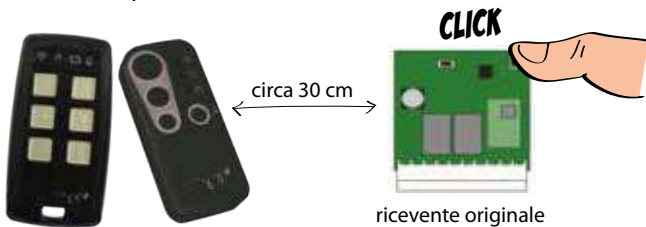
Premere più volte il tasto memorizzato per verificare il corretto funzionamento del EGO PLUS/KUBE sulla ricevente.

Ripetere l'operazione di apprendimento per tutti i tasti che si desiderano memorizzare nella ricevente. NB: se la ricevente non attiva il comando consultare il manuale del ricevitore in quanto alcune riceventi necessitano di un'abilitazione all'autoapprendimento a distanza, tramite Dip Sw o Jumper. Diversamente consultare il paragrafo 13 errori e soluzioni.

## 11 - PROCEDURA PROGRAMMAZIONE RICEVENTE

Questa procedura consente di memorizzare un EGO PLUS/KUBE nelle riceventi originali accedendo manualmente alle riceventi.

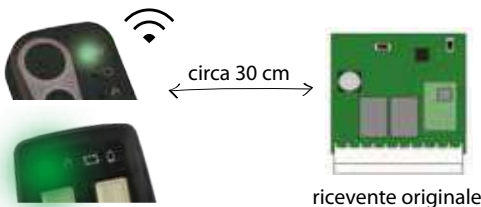
Dopo aver effettuato la copia del radiocomando posizionarsi con il EGO PLUS/KUBE a circa 30cm di distanza dalla ricevente originale e d attivare la procedura di apprendimento, consultando il manuale fornito dal produttore.



*Non premere il tasto del radiocomando copiato fino a quando la procedura di automemorizzazione del trasmettitore EGO PLUS/KUBE non sarà terminata.*

Premere il tasto del EGO PLUS/KUBE che si desidera memorizzare fino a quando la ricevente originale apprende il codice, quindi rilasciare il tasto.

Premere più volte il tasto memorizzato per verificare il corretto funzionamento del EGO PLUS/KUBE sulla ricevente.



*Se la ricevente non attiva il comando consultare il paragrafo "ERRORI E SOLUZIONI".*

Ripetere l'operazione di apprendimento per tutti i tasti che si desiderano memorizzare nella ricevente.



## 12 - ERRORI E SOLUZIONI

**Durante la copia il LED TRS del EGO PLUS/KUBE continua a lampeggiare lentamente, l'apprendimento del codice non è andato a buon fine**

- Verificare che il radiocomando da copiare sia effettivamente presente nelle tabelle del gruppo di riferimento della procedura di memorizzazione utilizzata
- Sostituire la batteria del radiocomando da copiare con una nuova e ripetere la copia
- Allontanare o avvicinare i due radiocomandi e ripetere la copia
- La scheda potrebbe essere guasta, contattare l'assistenza.

**A I termine della copia il LED TRS del EGO PLUS/KUBE si è acceso i ma non viene riconosciuto dalla ricevente originale**

- Verificare che il radiocomando da copiare sia effettivamente presente nelle tabelle del gruppo di riferimento della procedura di memorizzazione utilizzata
- Assicurarsi di aver copiato nel EGO PLUS/KUBE un tasto di un radiocomando già memorizzato nella ricevente originale.
- Provare a memorizzare il EGO PLUS/KUBE agendo direttamente nella ricevente come descritto al paragrafo 12

**La procedura AUTO MEMORIZZAZIONE non è andata a buon fine**

- Verificare che al termine della copia il LED AUTO ( quadrato con le frecce) del EGO PLUS/KUBE sia acceso
- Assicurarsi di aver copiato nel EGO PLUS/KUBE un tasto di un radiocomando già memorizzato nella ricevente originale.
- Verificare che la ricevente originale sia abilitata per le memorizzazioni a distanza (controllare il manuale del produttore della scheda ricevente)
- Provare a memorizzare EGO PLUS/KUBE agendo direttamente nella ricevente come descritto al paragrafo 12 (memorizzazione manuale sulla

**A copia terminata si è acceso il LED MANUALE del EGO PLUS/KUBE ma non si memorizza manualmente nella ricevente**

- Verificare che il radiocomando da copiare sia effettivamente presente nelle tabelle del gruppo di riferimento della procedura di memorizzazione utilizzata.
- Assicurarsi che il radiocomando copiato nel EGO PLUS/KUBE sia compatibile con la ricevente originale.

**La procedura di programmazione manuale nella ricevente non è andata a buon fine**

- Verificare che il radiocomando da copiare sia effettivamente presente nelle tabelle del gruppo di riferimento della procedura di memorizzazione utilizzata
- Assicurarsi che il radiocomando copiato nel EGO PLUS/KUBE sia compatibile con la ricevente originale.

**Il radiocomando ha poca portata**

- Verificare che l'antenna dell'automazione sia della stessa frequenza del radiocomando copiato, e sia installata lontano da pareti e parti metalliche.

## CARATTERISTICHE TECNICHE EGO-PLUS / EGO-KUBE

Alimentazione: batteria 3V tipo CR 2032  
Portata in spazio aperto da 60 a 80 mt  
Frequenze zona UE 433,92MHz e 868,80MHz



### AVVERTENZE GENERALI

- 1) I **rolling code** sono in continua evoluzione e alcuni trasmettitori potrebbero essere stati programmati con un codificatore che ne cambia l'algoritmo, pertanto in alcuni casi è possibile che non si riesca a portare a termine l'emulazione.
- 2) Per la **corretta emulazione** è consigliato utilizzare il trasmettitore originale funzionante e con batterie cariche.
- 3) Assicurarsi che non vi siano **fonti di interferenza** a radio frequenza (esempio cellulari).
- 4) Per **sostituire la batteria**, svitare la vite posta sul retro del radiocomando, aprire la scocca in plastica, sollevare il circuito stampato e sostituire la batteria. Ricollocare il circuito stampato e riposizionare la scocca avendo cura di inserire nell'apposita fessura il dentino posto nella parte superiore. Quindi riavvitare la vite. Smaltire la batteria esaurita negli appositi centri di raccolta.

### NORME DI SICUREZZA

Conservare il radiocomando **fuori dalla portata dei bambini** ed animali, il prodotto contiene piccole parti rimovibili.

**Non conservare** il radiocomando in ambienti con elevata umidità, vapori, polveri, oppure esposto a raggi solari, ultravioletti, raggi gamma o raggiX.







### GARANZIA

La **garanzia** è conforme alle disposizioni di legge. Il referente per eventuali prestazioni in garanzia è il rivenditore. Il diritto di garanzia è applicabile solo per il paese in cui il prodotto è stato acquistato. La batteria non è inclusa nella garanzia.

## PERSONALIZZAZIONE TRASMETTITORI EGO PLUS / EGO KUBE

Su richiesta è possibile personalizzare con loghi e/o scritte la parte frontale dei trasmettitori EGO PLUS / EGO KUBE

### Tipologia di personalizzazione

<p><b>STAMPA DIGITALE</b> (con sovraccosto)</p> <p>N° minimo di pz: 100</p> <p>Colori di stampa:  quadricromia</p>  <i>esempio di stampa</i>	<p><b>TAMPOGRAFIA</b> (senza sovraccosto)</p> <p>N° minimo di pz: 300</p> <p>Colori di stampa:  bianco  argento  nero</p> <p><i>Barrare con una "X" il quadratino relativo al colore della stampa</i></p>  <i>esempio di stampa</i>
---	--

### Indicazioni per la personalizzazione

Il nostro reparto grafico provvederà a realizzare la bozza di stampa (immagine simulata) che verrà inviata al cliente per approvazione prima della stampa.



zona dove poter inserire logo e/o testi

**Il LOGO dovrà essere fornito in formato vettoriale (PDF, AI) o in formato immagine PSD o PNG in trasparenza ad alta risoluzione (minimo 250/300 dpi)**

 *esempi di stampa*

### A richiesta è possibile personalizzare anche il colore del guscio dei trasmettitori EGO PLUS / EGO KUBE

Quantità minima 1.000pz

> Chiedi al nostro servizio clienti





**AB Tecno Srl**  
Via Cicogna 95  
40068 San Lazzaro di Savena (BO)  
Tel: +39 051 6259580 / fax: +39 051 6259600  
info@abtecno.com  
**www.abtecno.com**